

**Mise à jour du logiciel
et fonctions
pour la mise à jour automatique**

Introduction

- ▶ Le but d'un logiciel comme ChemGes est d'une part de mettre à disposition les données et règlements officiels actuels et d'autre part de faciliter le travail et l'application des règlements universels et nationaux à l'utilisateur avec l'automatisation des procédés de classification complexes ainsi que la création de documents.
- ▶ Étant donné que les mises à jour des logiciels sont très importantes et indispensables, il est important de savoir, à quels résultats l'installation des mises à jour peut aboutir.
- ▶ La propriété la plus importante dans le travail quotidien avec ChemGes est l'automatisation du logiciel (mises à jour automatiques dans le logiciel).
- ▶ Il est donc indispensable de connaître les procédés de mise à jour et de maîtriser l'utilisation correcte des divers fonctions dans ChemGes.

Pour toute question, veuillez contacter notre Hotline:
Tél.: +43 2628 619 00 ou +1 (902) 832-3425
E-Mail: info@dr-software.com

Contenu

1. Mises à jour du logiciel

- a. Description de l'installation des mises à jour
- b. Types / fréquences des mises à jour
- c. Informations importantes

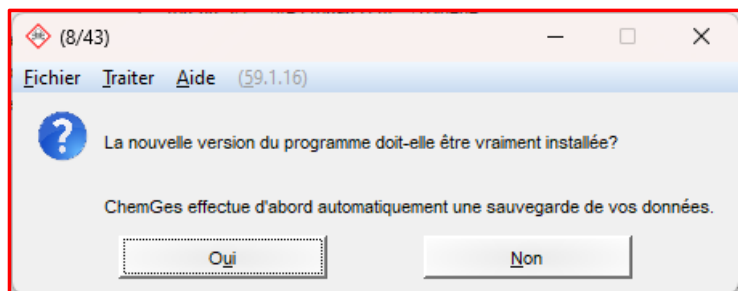
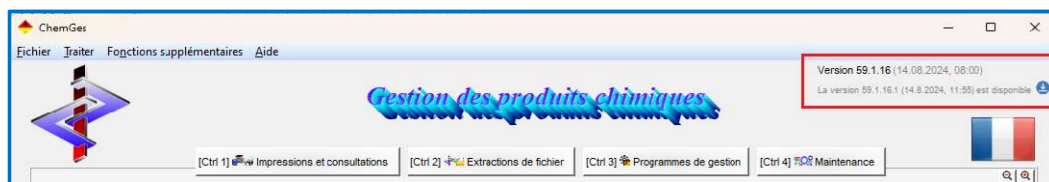
2. Mises à jour automatiques

- a. Classifications automatiques (GHS/DPD, Transport)
- b. Mise à jour manuelle des données pour mélanges
- c. Mise à jour manuelle des données de classification diverses ou bloquées
- d. Fiches de données de sécurité
- e. Étiquettes
- f. Mises à jour des données et de la législation

1. Mises à jour du logiciel

1a. Description pour l'installation de mises à jour

- ▶ Avant d'installer une mise à jour de ChemGes, veuillez vérifier, que le programme a été terminé correctement.
- ▶ Une mise à jour peut nécessiter un long moment. Ne veuillez donc installer les mises à jour que si vous avez assez de temps. Une interruption de la procédure de mise à jour pourrait entraîner une perte considérable de données.
- ▶ Si ChemGes est installé sur un serveur, la mise à jour peut être installée à partir d'un des ordinateurs, qui ont accès à ChemGes via ce serveur, ou directement sur le serveur. Dans les deux cas, tous les utilisateurs de cette version de ChemGes peuvent accéder à la version actualisée du programme.
- ▶ La mise à jour doit être testée impérativement dans un environnement test adéquat, pour éviter d'éventuels problèmes avec votre configuration. Seulement après, le travail opérationnel devrait être démarré. Des erreurs ne peuvent pourtant pas être exclues, même après d'abondamment de tests par nos collaborateurs. Ces erreurs seront alors corrigées après leur notification et évaluation dans un temps le plus rapidement possible. Si vous ne respectez cependant pas cette remarque et si vous installez la mise à jour quand-même, sans avoir effectué des tests préalables, directement au-dessus de vos données réelles, cela se passera à votre propre responsabilité.



Le procédé le plus simple d'actualiser ChemGes se trouve dans la grille principale (voir image en haut):

1. Cliquez sur la flèche bleue (alternativement, actionnez **Ctrl D**).
2. Validez la question qui s'affiche ensuite avec „Oui”. Après, la mise à jour est installée automatiquement.



Alternativement, vous pouvez effectuer une mise à jour à partir de notre site web www.dr-software.com (voir image en haut):

1. Téléchargez le fichier de mise à jour zippé (32.zip).
2. Sauvegardez le fichier 32.zip dans le dossier, où ChemGes est contenu. **Ne veuillez pourtant pas décompresser le fichier et ne le renommez pas.**
3. Démarrez ChemGes.

1b. Types / Fréquences des mises à jour

Un **contrat de maintenance** en cours de validité permet l'accès à toutes les mises à jour de ChemGes.
Il existe deux types de mises à jour:

1. Mises à jour majeures

- Les mises à jour majeures peuvent être identifiées à partir du numéro de version (ex.: de la Version 50.0 à la Version 51.0).
- Nos clients sont informés automatiquement sur la disponibilité d'une mise à jour.
- Normalement, deux mises à jour majeures sont publiées par année (toujours dans la période de la fin de mai et de la fin de novembre).
- Nous fournissons pour les mises à jour majeures une description détaillée de toutes les modifications (Description de la mise à jour). Celle-ci est également disponible sur notre site web comme téléchargement.
- Ce type de mise à jour comprend entre autres les modifications officielles, les actualisations et élargissements de données (ex. listes VME, listes des substances, données de classification) et modifications du programme.

2. „Mises à jour intermédiaires“

- „Les mises à jour intermédiaires“ peuvent être identifiées à partir du (des) sous-numéro(s) (ex.: 51.0.11).
- Pour ce type de mise à jour, il n'existe pas d'information automatique. „Les mises à jour intermédiaires“ sont disponibles à tout moment sur notre site web et peuvent être installées, comme cela a été décrit sous **a. Description pour l'installation des mises à jour**.
- La description de la mise à jour sur le site web est élargie en temps régulier par les informations sur les modifications effectuées (identifiables par les marquages en bleu).
- Normalement, ce type de mise à jour comprend des modifications plus petites, comme des modifications de l'écriture, les corrections d'erreur ou des modifications spécifiques pour un certain client (implémenté à partir de paramètres).
- Il n'est pas nécessaire d'actualiser ChemGes tous les jours – il devrait être cependant veillé d'effectuer de temps en temps des mises à jour.

1c. Informations importantes

- ▶ Étant donné que nous ne fournissons pas de descriptions de la mise à jour pour les „mises à jour intermédiaires“, les modifications, qui semblent importantes et intéressantes à l'utilisateur, sont ajoutées dans la description de la mise à jour de la dernière version majeure (*marquages en bleu*). La description de la mise à jour peut être téléchargée à tout moment en Français, Allemand, Anglais et Italien à partir de notre site web <http://www.dr-software.com/fr/downloads.html>. Nous tenons à votre compréhension, que des retards pour l'actualisation de la description de la mise à jour peuvent apparaître, c.à.d. que les modifications de la description de la mise à jour ne sont pas toujours disponibles sur notre site web en même temps qu'avec la „mise à jour intermédiaire“.
- ▶ Nous conseillons à chaque utilisateur expressément, de lire la description de la mise à jour. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.
- ▶ Lorsqu'une mise à jour majeure comprend aussi des **classifications modifiées**, ChemGes crée automatiquement un fichier, qui comprend toutes les matières premières, ayant subi une modification de la classification avec la mise à jour. Vous trouvez ce fichier dans le dossier, où le fichier **chemges.exe** est sauvegardé (normalement /CHEM). Dans ce cas, la description de la mise à jour comprend, à côté des informations correspondantes, aussi le nom de ce fichier.
 - Vous pouvez utiliser ce fichier sous **Ctrl** **3** **Programmes de gestion – Programmes de classification et de calcul – Reclassification de toutes les recettes** pour la reclassification de tous les mélanges, qui contiennent les matières premières nommées dans le fichier (zone **Fichier avec numéros CAS**).
 - Ensuite, vous pouvez:
 - Imprimer avec **Ctrl** **1** **Impressions et consultations – Fiches de données de sécurité – Impression des fiches de données de sécurité - fiches de données de sécurité en fonction de divers critères de sélection** toutes les FDS avec une **date de classification** définie (donc pour tous les mélanges reclassifiés)
 - ou
 - Sortir avec **Ctrl** **2** **Extractions de fichiers – Fiches de données de sécurité créées** un fichier, qui comprend toutes les FDS avec une **date de classification** définie.

2. Mises à jour automatiques

- ▶ La fonction la plus importante de ChemGes est ici la mise à jour automatique.
- ▶ Il est donc essentiel, que l'utilisateur connaisse et comprenne cette fonction et aussi ses effets possibles. Seulement après, il est possible d'obtenir un équilibre entre le contrôle manuel et l'automatisation, qui permet le calcul et la création de documents avec une saisie minimale par l'utilisateur.
 - Si toutes les fonctions de mise à jour automatiques sont activées, l'utilisateur peut être sûr, que les modifications sont transférées automatiquement.
 - **POURTANT:** Cela peut entraîner, que les modifications manuelles sont écrasées, si les règles pour la mise à jour automatique diffèrent à une sélection manuelle faite. Ainsi, les modifications manuelles d'origine sont supprimées et les anciennes informations sont transférées de nouveau, sans que l'utilisateur ne le remarque.
 - Si les fonctions automatiques de mise à jour ne sont pas activées, l'utilisateur doit penser d'actualiser manuellement après chaque modification.
 - Si vous avez effectué déjà des modifications manuelles et décidez à un moment plus tard d'utiliser les fonctions de la mise à jour automatique, veuillez considérer, que les modifications manuelles, dont vous ne vous souvenez plus, pourraient être écrasées avec la mise à jour automatique.

Cela vous semble confondant?

- C'est pourquoi il est si important de comprendre ces fonctions. Presque toutes les modifications, que vous désirez possiblement réaliser, peuvent être effectuées à partir des règles appliquées avec la mise à jour (ex. conditions des phrases) ou par le blocage de certaines informations (ex. modifications de la classification).
- Nous vous aidons librement pour toute question.

2a. Classifications automatiques (GHS/DPD, Transport)

Le paramétrage pour la mise à jour des classifications se trouve dans la grille **Options générales de classification** (Maintenance – Configuration du progiciel – Calcul de la classification - Options de classification).

Nous vous conseillons l'activation du point **À chaque appel de recette** pour **Produit dangereux** et **Transport** (voir image). Ainsi, ces classifications sont recalculées à chaque appel d'un mélange et vous obtenez alors toujours les informations les plus actuelles.

- Les deux autres options pour la classification automatique permettent ce recalcul seulement **À la création d'un mélange** ou **Après modification de la recette**.
- Ces deux options demandent une mise à jour manuelle, ce qui est désirée parfois sous certaines conditions, mais qui représente pourtant une source d'erreurs possible.

Remarque:

Veillez remarquer, que ces options ne sont disponibles que pour la classification (GHS/DPD, WHMIS, NFPA, etc.) et la classification de transport (ADR, DOT, IATA, IMDG).

Les informations sur l'actualisation des données dans les grilles **Données physiques** et **Inflammabilité** se trouvent sur les deux diaporamas suivants.

Options générales de classification

Fichier Traiter Aide (59.1.16.1)

Limites pour l'intégration des données sans calcul: ¹ Phrases de danger 100 % ² Conseils de prudence 100 %

Classification: Classification automatique: Produit dangereux ³ Toujours à l'appel de la recette ⁴ À la création ⁵ Après modification de la recette
 Transport ⁶ Toujours à l'appel de la recette ⁷ À la création ⁸ Après modification de la recette

⁹ Limites de prise en compte pour chaque danger à prendre en compte séparément ¹⁰ Ne prendre en compte que pour la classification CLP

Limites spécifiques: ¹¹ Limite de prise en compte, si la limite spécifique se trouve en dessous de la limite de prise en compte standard [Nouvelle limite de prise en compte = limite spécifique]

Paramètres de classification pour la toxicologie | Paramètres de classification pour l'effet corrosif et irritant

¹² Pour les matières premières non liquides dans des préparations liquides, supprimer les dangers qui n'existent que par inhalation (Valeur par défaut pour les nouvelles préparations)
Des produits sont créés avec une viscosité ¹³ < 20,5 mm²/s à 40°C ¹⁴ < 7mm²/s à 40°C

¹⁵ Ne prendre en compte que la part métallique de la matière première

Aérosols: ¹⁶ Ne pas prendre en compte les gaz propulseurs CLP, USA/CA automatiquement pour GHS USA et CA)
¹⁷ Particules aspirables (H304) ¹⁸ Limite de prise en compte pour H304 (à l'exception des limites spécifiques) [0,00 %]
Supprimer GHS04 , en cas de présence du symbole GHS02 ou GHS06 : ¹⁹ CLP ²⁰ USA/CA ²¹ Reste du monde
 US/CA/UN Rév. 3 ²² Les aérosols doivent être également classifiés comme gaz dans le cas d'une pression inférieure à 29 psig
²³ Catégorie par défaut pour la classification comme gaz sous pression [Gaz condensé]

²⁴ CA: ne pas indiquer H280 dans l'étiquetage

²⁵ Activation 19e et 20e ATP (notes 11 et 12 pour les composés du bore) (Sera automatiquement activé le 1.2.2025)
²⁶ Reprendre la classification des classes selon le règlement (UE) 2023/707 (EDC, PBT, vPvB) à partir des données SVHC

Étiquetage: Nombre maximal de déclencheurs de danger: [20] ²⁷ Nombre maximal de substances sensibilisantes [20]
²⁸ CLP: étiquetage avec H410 pour H400+411, H400+H412 et H400+H413 (ne correspond pas au CLP)
²⁹ En cas d'effet corrosif sur la peau, ne pas indiquer l'effet corrosif sur les yeux

Phrases EUH: ³⁰ Éditer la phrase "Réservé aux utilisateurs professionnels" pour [UE]
³¹ N'éditer la phrase EUH211 que si pulvérisation/jet a également été sélectionné
³² Prise en compte des valeurs VME par phrase "FDS disponible" [Toutes les VME disponibles]

³³ Conseils de prudence: Nombre maximal par pays [(Phrases avec priorité 1 sont toujours sorties)
³⁴ Au moins une phrase par groupe toujours activé pour la Corée) ³⁵ Supprimer les doublons ³⁶ Ordre de tri [Automatique]
³⁷ Valeurs par défaut: Pour le public (conduit à la sortie de P101 - P103) ³⁸ Industrie et commerce

³⁹ Message lors de l'appel de la FDS et de l'étiquette si la classification a changé

⁴⁰ Réaliser la classification GHS seulement après recalcul ou autres modifications (pour les problèmes de performance)

⁴¹ Remplacer les classifications bloquées lors de l'adoption des classifications officielles du CLP ⁴² Également pour les pays non UE

[-, Esc] Arrêt

2b. Mise à jour manuelle des données pour mélanges

Si vous **modifiez** une **recette** (en ajoutant ou en supprimant un composant ou en modifiant les informations pour un composant), veuillez remarquer que:

Données physiques (59.1.16.1)


Grille principale | Recette | Données physiques | Classifications spécifiques aux pays | Transport

1 État physique	liquide	
2 Point d'éclair	-4 °C	141-78-6
3 Point d'ébullition	77 - 78 °C	141-78-6
4 Point de fusion		°C
5 Miscible/soluble (eau)	<input checked="" type="checkbox"/>	
6 Densité		g/cm ³
7 Masse volumique		kg/m ³
8 Valeur du pH	6	
9 Corps solides	0 %	
10 Substances inflammables	50 %	
11 Température d'inflammation	390 °C	78-92-2/1
12 Chaleur chimique de combustion		kJ/g
13 Viscosité à 20°C		s ISO 4 mm
14 à 40°C		mm ² /s
15 Pression de vapeur à 20,0 °C	97 hPa	141-78-6
16 à 50,0 °C	360 hPa	141-78-6
17 Limites d'explosion:	1,2 - 11,5 Vol%	108-88-3/1 • 141-78-6
18	46 - 420 g/m ³	108-88-3/1 • 141-78-6
19 Contient ≥ 20 % nitrocellulose	<input type="checkbox"/>	
20 Forme	28 Liquide	
21 Couleur	49 Selon désignation produit	
22 Odeur	3 Caractéristique	

Destination: 23 Au grand public
 24 Industrielle ou commerciale
 25 Produit fini pour l'utilisateur final
 26 Le produit est utilisé par pulvérisation ou par jet
 27 Le produit est dans un conditionnement aérosol / récipient avec vaporisateur scellé
 28 Pression > 29 psig
L'aérosol est: 29 extrêmement inflammable
 30 inflammable
 31 ininflammable
 32 Le produit entretient la combustion
 33 Risque d'inflammation lors de l'utilisation
 34 En contact avec l'air, le produit est auto-inflammable à température ambiante
 35 Le produit est explosible 36 Particulièrement explosible
 37 Le produit est comburant ou contient des peroxydes 38 Peroxyde organique
 39 Le produit dégage des gaz inflammables en contact avec l'eau ou l'air
 40 Le produit est sous forme de poussière et a un seuil d'explosion avec l'air
 41 Le produit a un seuil d'inflammation à température ambiante et 1 bar
 42 Le gaz est liquéfié

[Ctrl F4] Recalcul des valeurs physiques
[Ctrl P] Valeurs physico-chimiques supplémentaires
[Ctrl L] Données physiques des composants
[F10] (Maintenance) Paramètres pour valeurs physiques

[Esc] Fin

Vous pouvez modifier manuellement les données physiques, qui ont été peut-être modifiées, dans la grille **Données physiques** ou les recalculer avec le symbole  ou avec [Ctrl] [4] **Recalcul des valeurs physiques**.

Veuillez remarquer, que toutes les modifications manuelles saisies dans cette grille sont *écrasées* avec un recalcul.

2b. Mises à jour manuelles des données pour mélanges

Si la *classification automatique* n'est pas activée, veuillez actionner dans la grille **Gestion des préparations** **Classification**, pour actualiser les classifications. F10

The screenshot displays the 'Gestion des préparations' software interface. The main window shows the 'Grille principale' tab with various data fields for a recipe (N° de recette: 1.001, Solution résineuse X 50). The 'Classification GHS' section is expanded, showing hazard categories: 'Danger' (inflammables) and 'Attention' (métaux). The 'Classification GHS' section lists several hazard statements with their corresponding GHS symbols and codes, such as '3.7/1A, Repr. 1A - H360D Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.' and '2.16/1; Mel. Corr.1 - H290 Peut être corrosif pour les métaux.'

On the right side, there is a 'Propriétés physiques' panel with fields for: État physique (liquide), Point d'éclair (-4 °C), Point d'ébullition (77 - 78 °C), Densité, Valeur du pH (6), Viscosité (14 à 20° s ISO 4 mm, 15 à 40° mm²/s), and Miscibilité/Solubilité (eau) (checked).

At the bottom, there is a 'FDS' (Fiche de données de sécurité) section with fields for 'Création' (25.09.2015), 'Dernière modification' (14.08.2024), and 'Dernière classification' (14.03.2024). The interface also includes a menu bar with options like 'Fichiers PDF (4)', 'Classification', 'Variantes (3)', 'Changement variante', 'FDT', 'Copie/Échange', 'Traductions des désignations', 'Supprimer', 'Versions des anciennes FDS', 'Sauvegarder et quitter', 'Présence dans les recettes', 'Prix', 'Copier étiquette', and 'Classification avec impression'.

2c. Mises à jour manuelles des données de classification diverses ou bloquées

Si vous désirez retourner à la classification d'origine d'une classification GHS modifiée manuellement (suppression de toutes les modifications manuelles), actionnez dans la grille **Classification GHS** **F10** **Recalcul complet**.

Classifications GHS

Fichier Traiter Classifications SGH Aide (59.1.16.1)

Dangers Remarques générales et prévention Réaction Stockage et élimination

Pays	Avertissements	Symboles	Classification
4 8			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.2/2 H315 3.3/2 H319 3.4.S/1 H317 3.7/2f H361f 3.8/2+3 H371-H336 3.9/2 H373 4.1.C/2 H411
3 4 5 6 7 8 9			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.1.O/5 H303 3.1.I/5 H333 3.2/2 H315 3.3/2A H319 3.4.S/1 H317 3.7/2 H361 3.8/2+3 H371-H336 3.9/2 H373 4.1.C/2 H411
			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.2/2 H315 3.3/2A H319 3.4.S/1 H317 3.7/2 H361 3.8/2+3 H371-H336 3.9/2 H373 4.1.C/2 H411
			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.2/2 H315 3.3/2 H319 3.4.S/1 H317 3.7/2 H361 3.8/2+3 H371-H336 3.9/2 H373 4.1.C/2 H411
5			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.1.O/5 H303 3.1.I/5 H333 3.2/2 H315 3.3/2A H319 3.4.S/1 H317 3.7/2 H361 3.8/2+3 H371-H336 3.9/2 H373
			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.2/2 H315 3.3/2A H319 3.4.S/1 H317 3.7/1A H360 3.8/3 H336 3.9/2 H373
12			2.6/2 H225 2.8/A H240 2.15/A H240 2.16/1 H290 3.2/2 H315 3.3/2 H319 3.4.S/1 H317 3.7/2f H361f 3.8/2+3 H371-H336 3.9/2 H373 3.11/1 EUH380 4.1.C/2 H411

Modification de la classification: Tous les domaines GHS, triés selon la classe

Un domaine GHS, les autres domaines sont dérivés: Tri selon les phrases H Seulement numéros Numéros et texte complet

Trié selon les classes Seulement numéros+abréviations Complet

Classification par défaut

Voies d'exposition - Supprimer la classification pour les dangers par inhalation

Organes cibles Cause une atrophie testiculaire

Dangers supplémentaires pour toxicité des organes cibles spécifiques H336

Calcul LC50 selon état physique

Règles particulières pour l'étiquetage:

Informations additionnelles EUH208 4 8 12

Reprise de l'étiquetage réduit dans la FDS

Substance explosive conformément au règlement 1272/2008/CE Annexe I Section 1.3.5

Avertissements conformément au règlement 1223/2009/CE

Règles particulières pour l'étiquetage:

Informations additionnelles Pour les phrases P bloquées, ne pas supprimer les doublons et toujours toutes les éditer

[Esc] Arrêt [F10] Recalcul complet [F9] Textes [Ctrl G] Sortie seulement des types de GHS sélectionnés [F6] Composants [Ctrl R] Restaurer la classification originale et arrêter [Page 1] Page suivante

2c. Mises à jour manuelles des données de classification diverses ou bloquées

Si une zone est marquée en rouge (c.à.d. que l'information contenue a été modifiée et est bloquée maintenant pour la classification), vous pouvez annuler ce blocage et transférer la valeur d'origine, en cliquant dans la zone correspondante ou – en fonction de la grille en question – cliquer dedans et actionner ensuite **F10**. Dans la grille correspondante, le fonctionnement de l'annulation du blocage est indiqué alors.

2d. Fiches de données de sécurité – réalisation des mises à jour

Mises à jour automatiques (Mise à jour de toutes les FDS):

Les options pour les mises à jour automatiques se trouvent sous **Ctrl** **4** **Maintenance – Fiches de données de sécurité – Autres paramètres – Options de mise à jour.**

En fonction des options activées ici, chaque FDS est actualisée automatiquement à chaque appel.

Mises à jour manuelles (Mise à jour de la FDS appelée):

Vous obtenez une grille similaire, en actionnant dans la grille de saisie de la FDS **F1** **Mise à jour.**

Ici aussi, vous pouvez activer ou désactiver les options par besoin. Si vous actionnez ensuite **←** **Réalisation de la mise à jour**, la fiche de données de sécurité est actualisée.

Options de mise à jour (59.1.16.1)

<input checked="" type="checkbox"/> 1 Textes standards (1-16)	<input checked="" type="checkbox"/> 16 Listes des substances	<input checked="" type="checkbox"/> 27 Paragraphes (seulement textes standards)
<input checked="" type="checkbox"/> 2 Caractéristiques chimiques	<input checked="" type="checkbox"/> 17 Codes déchet	
<input checked="" type="checkbox"/> 3 Désignation et numéros d'article / d'identification	<input checked="" type="checkbox"/> 18 BetrSichV, Vbf, Seveso, DecoPaint	
<input checked="" type="checkbox"/> 4 Classification	<input checked="" type="checkbox"/> 19 TA-Air	
<input checked="" type="checkbox"/> 5 Valeurs limites (VME, CANC)	<input checked="" type="checkbox"/> 20 Phrases CPE	
<input checked="" type="checkbox"/> 6 Valeurs toxicologiques		
<input checked="" type="checkbox"/> 7 Directives de transport	<input checked="" type="checkbox"/> 21 VOC USA	
<input checked="" type="checkbox"/> 8 Forme	<input checked="" type="checkbox"/> 22 VOC UE	
<input checked="" type="checkbox"/> 9 Couleur	<input checked="" type="checkbox"/> 23 VOCV suisse	
<input checked="" type="checkbox"/> 10 Odeur		
<input checked="" type="checkbox"/> 11 Données de la société	<input checked="" type="checkbox"/> 24 Code MAL	
<input checked="" type="checkbox"/> 12 Emploi prévu	<input checked="" type="checkbox"/> 25 TRGS510-LGK, Code GIS	
<input checked="" type="checkbox"/> 13 Données physiques		
<input checked="" type="checkbox"/> 14 Annexe: Scénario d'exposition	<input checked="" type="checkbox"/> 26 Code UFI	
<input type="checkbox"/> 15 Nouveau report des pourcentages dans les tableaux des composants		

28 Textes manuels de ce point
 29 Tous les textes manuels

[-, Esc] Arrêt [F1] Tout à "oui" [F2] Tout à "non"

Options de mise à jour (59.1.16.1)

<input checked="" type="checkbox"/> 1 Textes standards (1-16)	<input checked="" type="checkbox"/> 16 Listes des substances	<input checked="" type="checkbox"/> 27 Paragraphes (seulement textes standards)
<input checked="" type="checkbox"/> 2 Caractéristiques chimiques	<input checked="" type="checkbox"/> 17 Codes déchet	
<input checked="" type="checkbox"/> 3 Désignation et numéros d'article / d'identification	<input checked="" type="checkbox"/> 18 BetrSichV, Vbf, Seveso, DecoPaint	
<input checked="" type="checkbox"/> 4 Classification	<input checked="" type="checkbox"/> 19 TA-Air	
<input checked="" type="checkbox"/> 5 Valeurs limites (VME, CANC)	<input checked="" type="checkbox"/> 20 Phrases CPE	
<input checked="" type="checkbox"/> 6 Valeurs toxicologiques		
<input checked="" type="checkbox"/> 7 Directives de transport	<input checked="" type="checkbox"/> 21 VOC USA	
<input checked="" type="checkbox"/> 8 Forme	<input checked="" type="checkbox"/> 22 VOC UE	
<input checked="" type="checkbox"/> 9 Couleur	<input checked="" type="checkbox"/> 23 VOCV suisse	
<input checked="" type="checkbox"/> 10 Odeur		
<input checked="" type="checkbox"/> 11 Données de la société	<input checked="" type="checkbox"/> 24 Code MAL	
<input checked="" type="checkbox"/> 12 Emploi prévu	<input checked="" type="checkbox"/> 25 TRGS510-LGK, Code GIS	
<input checked="" type="checkbox"/> 13 Données physiques		
<input checked="" type="checkbox"/> 14 Annexe: Scénario d'exposition	<input checked="" type="checkbox"/> 26 Code UFI	
<input type="checkbox"/> 15 Nouveau report des pourcentages dans les tableaux des composants		

28 Textes manuels de ce point
 29 Tous les textes manuels

[Esc] Arrêt [F1] Tout à "oui" [F2] Tout à "non" [-] Réalisation de la mise à jour

Veillez remarquer: La sélection une fois effectuée dans cette grille de mise à jour est sauvegardée, pour que les mêmes positions soient activées ou désactivées au prochain appel. Cela est indépendant du paramétrage, que vous avez saisi dans la grille pour les mises à jour automatiques (Programmes de maintenance).

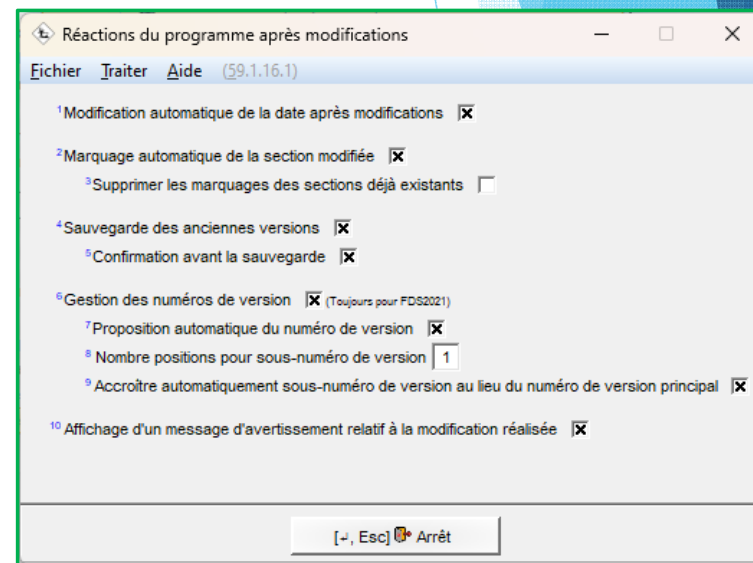
2d. Fiches de données de sécurité – Effets des mises à jour

- ▶ Toutes les données modifiées sont adaptées. Cela implique, mais n'est cependant pas réduit aux points suivants:
 - Classification
 - Données physiques
 - Listes des substances
 - Tableau des composants dangereux
 - Déclencheurs de danger
 - Classification de transport
- ▶ Les plus fréquentes modifications concernent les textes des FDS.
 - Les phrases ont des conditions de sortie attribuées. Ces conditions de sortie n'ont pas seulement des effets sur l'édition ou non édition d'un texte, mais peuvent aussi entraîner, que d'autres phrases soient sorties automatiquement ou soient sorties.

Remarque:

D'autres informations à ce sujet se trouvent dans le document **Paragraphes et Commentaires**, dans le manuel et dans l'aide en ligne de ChemGes. Ceux-ci sont disponibles sur notre site web www.dr-software.com comme téléchargement gratuit.

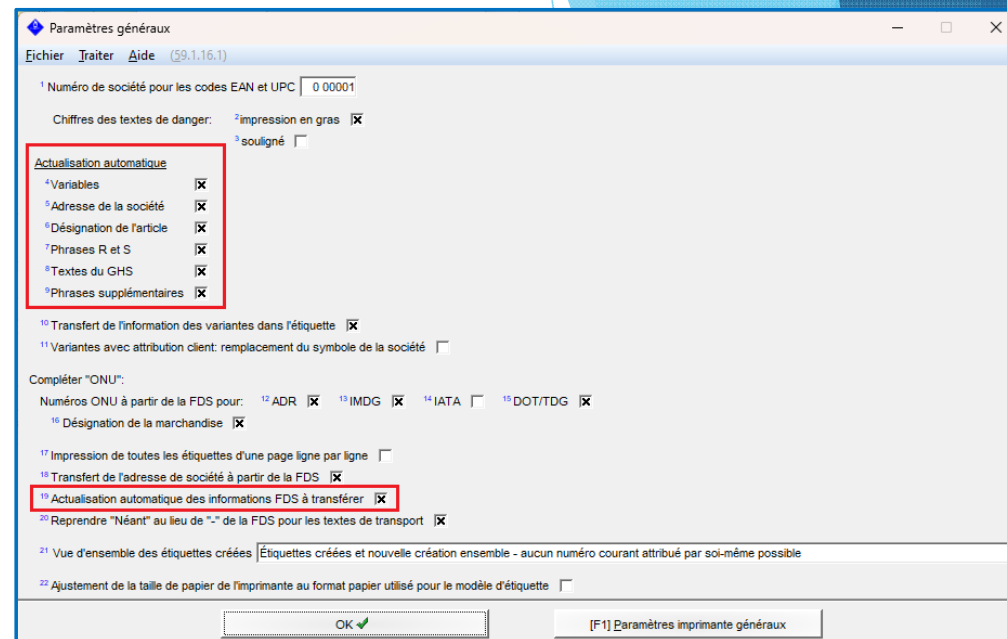
La grille **Réactions du programme après modifications** (**Ctrl** **4** **Maintenance** – *Fiches de données de sécurité - Autres paramètres*) permet la gestion des numéros de version, des marquages de modifications, des modifications de la date et la sauvegarde des anciennes version des FDS.



2e. Étiquettes – options de mise à jour automatiques

Les mises à jour automatiques des étiquettes peuvent être activées dans la grille **Paramètres généraux** (**Ctrl** **4** **Maintenance – Étiquettes – Paramétrage de base – Paramètres généraux**):

- ▶ Les options sous le point **Actualisation automatique** permettent l'actualisation individuelle des mises à jour automatiques. Nous vous conseillons l'activation de **tous** les points.
- ▶ L'option **Actualisation automatique des informations FDS à transférer** est également très utile:
 - Étant donné que les FDS ne sont actualisées qu'au moment de l'appel à partir de la fonction de la mise à jour automatique (voir **2d. Fiches de données de sécurité – Réalisation de la mise à jour**), il est possible, que les informations dans une version de pays de la FDS n'ont pas encore été actualisées, puisque la FDS n'a pas encore été appelée.
 - Si l'on désire créer une étiquette, qui a été attribuée à cette FDS (attribution à la FDS avec *textes supplémentaires*), on peut assurer avec l'activation de cette option, que les informations actuelles de la FDS sont toujours transférées dans l'étiquette, même sans avoir actualisée d'abord la FDS.



Remarque: D'autres informations sur l'attribution des textes de la FDS se trouvent dans le document **Étiquettes**. Celui-ci est disponible sur notre site web www.dr-software.com comme téléchargement gratuit.

2e. Étiquettes – fonctions pour mises à jour manuelles

Dans la grille de saisie de l'étiquette, vous pouvez actualiser avec **[F4]** **Actualisation section** les différentes sections ou avec **[Ctrl] [F4]** **Reconstruction complète** l'étiquette complète.

The screenshot shows the 'Saisie de l'étiquette' (Label Entry) window. The menu bar includes 'Fichier', 'Traiter', 'Fonctions supplémentaires', and 'Aide (59.1.16.1)'. The description field contains 'GHS-Label: A6L-1L-2S(2x2)' and the label model is 'Modèle d'étiquette: 13 - A6L, 14,85 cm x 10,50 cm'. The form is divided into several sections, each with a blue header:

- Désignation:** 'Solution résineuse X 50'
- Nom de la société:** 'Chemix GmbH', 'Chemixstraße 1', '5020 Salzburg'
- GHS - Mention d'avertissement:** '(FR) Mention d'avertissement: Danger', '(EN) Signal word: Danger'
- GHS - Textes de danger:** '(FR) Mentions de danger: H225 Liquide et vapeurs très inflammables. H361F Susceptible de nuire à la fertilité. H371 Risque présumé d'effets graves pour les organes. H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges. H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. H290 Peut être corrosif pour les métaux. H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. H317 Peut provoquer une allergie cutanée. H315 Provoque une irritation cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. EUH380 Peut provoquer une perturbation endocrinienne chez l'être humain. EUH450 Peut provoquer une contamination diffuse à long terme des ressources en eau.'
- Conseils de prudence:** 'Prévention: P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. P263 Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse et pendant l'allaitement. Intervention: P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Stockage: P405 Garder sous clé.'

At the bottom, there is a toolbar with icons for navigation and printing. The status bar at the very bottom shows keyboard shortcuts: [Esc] Arrêt, [F1] Modification de la désignation, [F6] Commentaires, [F4] Actualisation section, [Ctrl F4] Reconstruction complète, [F10] Impression, [F2] Modèle d'étiquette, [Alt F12] Formats généraux, [Ctrl S] Langues, [Alt Suppr] Supprimer, [+] Retour, [Ctrl Page ↑] << Domaine précédent.

2f. Mises à jour des données et de la législation

Dans la grille principale, vous trouvez également le bouton **Mises à jour des données et de la législation – Mises à jour possibles**. Le nombre entre parenthèses indique le nombre des mises à jour disponibles correspondantes. Après d'avoir cliqué sur le bouton, une vue d'ensemble détaillée du **Type de la mise à jour** et de la **Date pour le transfert automatique**. Vous pouvez choisir par besoin manuellement les mises à jour pour un transfert plus tôt.

ChemGes
Fichier Traiter Fonctions supplémentaires Aide
Version 60.0.6 (10.10.2024, 23:31)

Gestion des produits chimiques

[Ctrl 1] Impressions et consultations [Ctrl 2] Extractions de fichier [Ctrl 3] Programmes de gestion [Ctrl 4] Maintenance

Produit |

[Page 1] Vue d'ensemble des produits
[F5] Prochain numéro de matière première
[F6] Prochain numéro de préparation libre (à la suite)
[F6] Prochain numéro de préparation libre (place libre)
[F10] Recherche de séquences de caractères
[Ctrl -] Création de sets avec numéro saisi
[Ctrl F6] Prochain numéro de set libre

Fonctions Drag & Drop
Fichiers pdf et xml pour la lecture des FDS
Fichiers i6z pour ouvrir les déclarations PCN

Mises à jour des données et de la législation - Mises à jour possibles: 6

Mises à jour possibles (60.0.6)

Type de mise à jour	Transfert automatique
Activation de la 21ème ATP (CLP)	01.09.2025
Passage du pays USA de la 3ème Rév. à la 7ème Rév. (GHS)	19.07.2027
Passage du pays Canada de la 5ème Rév. à la 7ème Rév. (GHS)	14.12.2025
Passage du pays Singapour de la 3ème Rév. à la 7ème Rév. (GHS)	06.02.2025
Passage du pays Brésil de la 4ème Rév. à la 7ème Rév. (GHS)	01.07.2025
Passage du pays Serbie de la 8ème ATP à la 12ème ATP (CLP)	25.04.2025

Sélectionner toutes les mises à jour, qui doivent être effectuées.

[Esc] Arrêt [Ctrl+1-6] Sélection [A-Z,1-9,0] Recherche

10.084	12345678900	Mélange test	
42		Toluène	
45.092		Mélange test	
100-44-7		alpha-chlorotoluène	
9007-73-2		ferritins	
53-21-4/2		chlorhydrate de cocaïne	

Evelyne Herzog
Impression FDS
Impression étiquettes

OK Arrêt

D'autres informations sont disponibles dans l'aide en ligne et dans le manuel

@ www.dr-software.com - Downloads